



HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ  
GÜZEL SANATLAR ENSTİTÜSÜ

**Kompozisyon ve Orkestra Şefliği Anasanalat Dalı**

**HATIRA AHMEDLİ CAFER'İN BESTELEDİĞİ “HOCALI”  
SENFONİK ŞİİRİ’NİN MÜZİKAL KARAKTER YÖNÜNDEN  
ORKESTRAL İNCELEMESİ**

**Muhammet Ali KARAAGAÇLI**

**Yüksek Lisans Sanat Çalışması Raporu**

**Ankara, 2020**



HACETTEPE ÜNİVERSİTESİ  
GÜZEL SANATLAR ENSTİTÜSÜ

Kompozisyon ve Orkestra Şefliği Anasanal Dalı

HATIRA AHMEDLİ CAFER'İN BESTELEDİĞİ “HOCALI”  
SENFONİK ŞİİRİ’NİN MÜZİKAL KARAKTER YÖNÜNDEN  
ORKESTRAL İNCELEMESİ

Muhammet Ali KARAAĞAÇLI

Yüksek Lisans Sanat Çalışması Raporu

Ankara, 2020

# HATIRA AHMEDLİ CAFER'İN BESTELEDİĞİ HOCALI SENFONİK ŞİİRİNİN MÜZİKAL KARAKTER YÖNÜNDEN ORKESTRAL İNCELEMESİ

**Danışman:** Profesör, Burak TÜZÜN

**Yazar:** Muhammet Ali KARAAĞAÇLI

## ÖZ

Bu çalışma, günümüz çağdaş bestecilerinden Hatıra Ahmedli Cafer'in Hocalı Senfonik Şiiri'nin orkestral yorumuna yardımcı olacak şekilde sembolist ve müzikal açılarından incelenmesini konu almaktadır. Betimsel Araştırma ve Tarama Yöntemini temel alan çalışmada, bestecinin fikir ve düşüncelerinden faydalanılmıştır. Üç ana bölümden oluşturulan çalışmanın ilk bölümde eserin formu hakkında bilgi verilmiş, ikinci bölümde eserin konu edindiği "Hocalı" hakkında bilgi verilmiş, üçüncü bölümde eserin orkestraya aktarılış düşüncesi ele alınmıştır. Araştırmmanın, Türk müziğine ve bu tarzda yazılmış olan eserlere ışık tutacağından faydalı bir çalışma olduğu düşünülmektedir.

**Anahtar Sözcükler:** Hatıra Ahmedli Cafer, Hocalı, senfonik şiir, orkestra, sembolizm.

# **ORCHESTRAL INVESTIGATION FROM MUSICAL CHARACTER ASPECT OF HOCALI SYMPHONIC POETRY COMPOSED BY HATIRA AHMEDLİ CAFER**

**Supervisor:** Professor, Burak TÜZÜN

**Writer:** Muhammet Ali KARAAĞAÇLI

## **ABSTRACT**

This study focuses on contemporary composer Ahmedli Cafer's Hocalı Symphonic Poem's examination of symbolist and musical aspect that help orchestral interpretation. Based on the descriptive research and screening method, the composer's ideas and thoughts are included. In the first part of the study, which is composed of three main sections, information is given about the form of the work, in the second part; information is given about "Hocalı", which is the subject of the work, and in the third part; the idea of transferring the work to the orchestra is discussed. The study is thought to be a useful study since it will shed light on Turkish music and the works written in this style.

**Key Words:** Hatıra Ahmedli Cafer, Hocalı, symphonic poem, orchestra, symbolism

## **TEŞEKKÜR**

Yaptığım çalışmada ve eğitimimde desteğini esirgemeyen danışmanım ve orkestra şefliği hocam Prof. Burak Tüzün'e teşekkür ederim. Ayrıca yardım ve desteklerinden dolayı çok değerli besteci Doç.Dr. Hatıra Ahmedli Cafer Hocama ve benden yardımcılarını esirgemeyen aileme ve tüm arkadaşımı teşekkürü borç bilirim.

## İÇİNDEKİLER DİZİNİ

ÖZ.....	i
ABSTRACT.....	ii
TEŞEKKÜR.....	iii
İÇİNDEKİLER DİZİNİ.....	iv
TABLOLAR DİZİNİ.....	v
GÖRSELLER DİZİNİ.....	vi
SİMGELER VE KISALTMALAR DİZİNİ.....	viii
GİRİŞ.....	1
1. BÖLÜM: SENFONİK ŞİİR FORMU.....	2
1.1 Senfonik Şiir Anlayışı.....	2
1.2 Senfonik Şiir Formu .....	4
2. BÖLÜM: HOCALI SENFONİK ŞİİRİ'NİN ANALİZİ.....	5
2.1 Hatıra Ahmedli Cafer'in Sanat ve Yaratıcılığı.....	5
2.2 Hocalı Senfonik Şiiri'nin Form Analizi.....	8
3. BÖLÜM: HOCALI SENFONİK ŞİİRİ'NİN ORKESTRAL YORUMLAMA AÇISINDAN ANALİZİ.....	9
3.1 Hocalı Olaylarına Tarihsel Bakış.....	9
3.2 Hocalı Senfonik Şiirinin Karakter Analizi.....	10
3.2.1 Molto Lento.....	10
3.2.2. Allegro-Gelişme.....	16
3.2.3 Molto Lento-Yeniden Sergi.....	20
SONUÇ.....	26
KAYNAKLAR.....	27
Etik Beyanı.....	28
Yüksek Lisans Tezi Orjinallik Raporu.....	29
Master's Thesis Originality Report.....	30
Yayımlama ve Fikrî Mülkiyet Hakları Beyanı.....	31

## **TABLOLAR DİZİNİ**

<b>Tablo 1.</b> Eserin form analizi.....	8
------------------------------------------	---

## GÖRSELLER DİZİNİ

<b>Görsel 1.</b> BWV 849 1. Kitap do diyez Minör Füg kesiti.....	7
<b>Görsel 2.</b> BWV 890 2. Kitap Si bemol Majör Füg kesiti.....	7
<b>Görsel 3.</b> 1-6 ölçüler arası partisyon kesiti (Piyano).....	10
<b>Görsel 4.</b> Üç kısa nokta, üç tire, üç nokta.....	11
<b>Görsel 5.</b> 6. ölçü partisyon kesiti (Üçgen Zil).....	11
<b>Görsel 6.</b> 6-7 ölçüler arası partisyon kesiti (Flüt-Yaylı Çalgılar).....	11
<b>Görsel 7.</b> 11- 12 ölçüler arası partisyon kesiti (Korno, Trompet, Trombon, Timpani).....	12
<b>Görsel 8.</b> 15-18 ölçüler arası partisyan kesiti (Yaylı Çalgılar).....	12
<b>Görsel 9.</b> 19-23. ölçüler partisyon kesiti.....	13
<b>Görsel 10.</b> 24-29. ölçüler arası partisyon kesiti (Flüt, obua, klarnet).....	14
<b>Görsel 11.</b> 33-34 ölçüler arası partisyon kesiti (Obua, Korno, Piyano).....	15
<b>Görsel 12.</b> 37. ölçü partisyon kesiti (Obua).....	15
<b>Görsel 13.</b> 38-43 ölçüler arası partisyon kesiti (Flüt, Obua, Korno, Trombon, Üçgen Zil).....	16
<b>Görsel 14.</b> 44-47. ölçüler arası partisyon kesiti.....	17
<b>Görsel 15.</b> 48-52 ölçüler arası partisyon kesiti.....	18
<b>Görsel 16.</b> 61-63 ölçüler arası partisyon kesiti (Flüt, Obua, Korno, Timpani).....	19
<b>Görsel 17.</b> 64-66 arası ölçüler arası partisyon kesiti (Yaylı Çalgılar).....	20
<b>Görsel 18.</b> 74-75 ölçüler arası partisyon kesiti (Flüt, Obua, Klarnet, Yaylı Çalgılar).....	21
<b>Görsel 19.</b> 75. ölçü partisyon kesiti (Üçgen Zil).....	21
<b>Görsel 20.</b> 81-83 ölçüler arası partisyon kesiti (Flüt).....	22
<b>Görsel 21.</b> 84- 87 ölçüler arası partisyon kesiti (Obua).....	22
<b>Görsel 22.</b> 88-93 ölçüler arası partisyon kesiti (Flüt,Klarnet).....	23
<b>Görsel 23.</b> 96. ölçü partisyon kesiti (Flüt, Obua, Klarnet).....	23
<b>Görsel 24.</b> 97. ölçü partisyon kesiti.....	24
<b>Görsel 25.</b> 102-105 ölçüler arası partisyon kesiti (Piyano).....	24
<b>Görsel 26.</b> 106-112 partisyon kesiti.....	25

## **SİMGELER VE KISALTMALAR DİZİNİ**

BWV: Bach Werke Verzeichnis

f: Forte

ff: Fortissimo

fff: Molto Fortissimo

mf: Mezzoforte

op: Opus

p: Piano

pp: Pianissimo

tr: Tril

## GİRİŞ

Çağdaş Türk bestecisi Hatıra Ahmedli Cafer'in (1958) bestelediği "Hocalı" senfonik şiiri programlı bir eser olup, konusunu Azerbaycan'da bulunan Hocalı bölgesinde yaşanan olaylardan almıştır. Çalışmanın birinci bölümünde senfonik şiir tanımı, tarihi, formu ve senfonik şiir türünde örnekler veren besteciler hakkında bilgi verilmiştir. Çalışmanın ikinci bölümünde, besteci Hatıra Ahmedli Cafer'in yaşıntısı, sanat yaratıcılığı, bulunduğu coğrafi bölgenin eserlerine nasıl yansıtıldığı ele alınmıştır. Cafer'in eserine konu aldığı olayın partisyon'a aktarımındaki özgünlük ve kullanılan sembolist öğeler tanımlanmaya çalışılmış, Hocalı senfonik şiirinin müzikal karakter ve form açısından analizleri yapılmıştır. Tüm bu analiz ve değerlendirmelerin orkestra şefliği öğrencilerinin eseri tanıma ve yorumlama süreçlerine katkı sağlayacağı düşünülmektedir.

## BÖLÜM 1: SENFONİK ŞİİR FORMU

Çalışmanın bu bölümünde senfonik şiirin tanımı, tarihsel gelişimi, formu ve bu türde eserler bestelemiş besteciler hakkında bilgi verilmiştir. Bestecilerin yaşamları ve konu aldıkları hikayelerin, eserlerine nasıl yansıldığı aktarılmıştır.

### 1.1. Senfonik Şiir Anlayışı

Müzik dışı bir öyküden, düşünceden, resimden esinlenerek, özgür formda yazılmış programlı müziğe senfonik şiir denir (Say, 2005, s.299). Ahmet Say, Ludwig von Beethoven'in (1770-1827) 1807 yılında bestelediği Op.62 Coriolan Uvertürü'nü, Felix Bartoly Mendelssohn'un (1809-1847), 1832 yılında bestelediği Op.26 Fingal Mağaraları Uvertürü'nü ve Hector Berlioz'un (1803-1869) 1831 yılında bestelediği Op.4 Kral Lear eserini, Richard Wagner'in (1813-1883) Faust Uvertürü'nü örnek göstererek, senfonik şiir formunun gelişmesinden önce tasvir ettiği öykülerini olan eserleri de "Konser Uvertürü" olarak değerlendirmektedir (Say, 2005, s.299). Franz Lizst'in (1811-1886) buluşu olan senfonik şiir, programlı müziğin devamı olarak birçok bestecinin ilgisini çekmiştir. Beethoven'in, Op.84 Egmont Uvertürü hakkındaki "Büyük müzisyen, büyük şair Goethe'nin eseri üzerine çalışarak bizlere kendisinin de izlediği yeni bir yol açtı" açıklaması ile senfonik şire olan ilgisini aktarmıştır (Başol, 2011, s.100).

Senfonik şiirin geçmişte olan örneklerine bakacak olursak karşımıza ilk çıkan besteci Fransız besteci Hector Berlioz'dur (1803-1869). Berlioz'un Fantastik Senfoni adlı eseri, aslında beş bölümlü bir senfonik şoordur. Özellikle biçim bakımından Lizst'e ilham kaynağı olmuştur. Belirli bir ana düşünceden yola çıkarak, klasik form yapısını saymaksızın bu temayı özgürce geliştirmesiyle beraber bir yapı oluşturmak, Berlioz'un "ide" olarak nitelediği, belirli bir temayı eserin her bölümünde farklı şekillerde kullanma esasına dayanır. Düşlediği temaları anlatmak için edebiyattan faydalanan Lizst'in, Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832), Friedrich Schiller (1759-1805), Alphonse de Lamartine (1790-1869) ve Victor Hugo'dan (1802-1885) esinlendiğini söyleyebiliriz (Mimoğlu, 1995, s. 93-94).

Klasik sonat formunun aksine senfonik şiir tek solukta tamamlanan, tek bölümlü bir form olarak gelmiştir. Amaç dinleyiciye bir bölüm içinde o duygunu aktarmaktır. Lizst, kısa motifli temaları yineleyerek senfonik şiirde bütünlüğü elde etmiş ve geniş yapılarını bu şekilde yazmıştır. Bir karakterin karşılığı olan temanın farklılık göstererek karşımıza çıkması "motto teması" olarak adlandırılır. Lizst, şiir, resim ve edebiyat konulu 13

senfonik şiir bestelemiştir. Bunların içinde Hamlet, Tasso ve Faust, Lamartine'den Prelüdler, Mazeppa en bilinenlerdir. Sevgilisinin ona gönderdiği Hunların Savaş'ı adlı tablodan esinlenerek 11. senfonik şiirini bestelemiştir (İlyasoğlu, 1994, s. 137). Lizst'in senfonik şiir olarak bestelediği ilk eseri, günümüzde en çok yorumlanan eserlerinin başında gelen Les Preludes'tir. Quatre Elements adlı yapittan esinlenerek yazılan Les Preludes, öncelikle erkekler korosu için düşünülmüş, eser basılmayınca Lizst, temaları senfonik şiir için kullanmıştır (Başol, 2011, s.100).

Birçok besteci senfonik şiir türünde eserler bestelemiştir. Çek besteci Bedrich Smetana (1824-1884) senfonik şiir yapısını benimseyerek dokuz senfonik şiir bestelemiştir. Fransız besteci, piyanist ve orkestra şefi olan Charles Camile Saint-Seans (1835-1921) Fransa'da ilk senfonik şiiri besteleyen besteci olmuştur. Saint-Seans'in "Omphale'nin Çıklığı" adlı eseri, İngiltere'de ise William Wallace'ın (1860-1940) "Beatrice'nin Geçişi" eserleriyle senfonik şire öncülük eden bestecilerdir. İngiliz besteci Edvard Elgar, (1857-1934) 1913'de bestelediği "Falstaff" eserini senfonik şiir olarak tanımlamaktadır. Richard Strauss (1864-1949), Claude Achille Debussy (1862-1919), Modest Mussorgski (1839-1881), Antonin Dvorak (1841-1904) ve Nikola Rimsky-Korsakov (1844-1908) gibi besteciler senfonik şiir türünde eserler vermişlerdir. Rus Okulu'nun önemli bestecilerinden olan Aleksander Konstantinoviç Glazunov (1865-1936) "Stenka Razin", "The Forest", "The Kremlin" adlı eserleriyle sabit form anlayışını değiştirmeden ezgisel öğeleri ön planda tutarak senfonik şiir türüne katkı sağlamıştır. Senfonik şiir formunda eser besteleyen başka bir besteci ise Jean Sibelius (1865-1957) olmuştur. Sibelius "Kullervo" adlı senfonik şiiri ve Op.26 "Finlandia" eserleriyle ün yapmış bestecidir. Senfonik Şiir türünde eserler yazmış olan Rus besteci Sergei Vasiliyevich Rachmaninof (1873-1973) "Ölüler Adası" eseri senfonik şiiri ile ünlenmiştir. Türk besteciler de Senfonik Şiir türünde eserler vermişlerdir. Azeri Türkü besteci Kara Karayev'in (1918-1982) "Leyla ile Mecnun" senfonik şiiri, Cemal Reşit Rey'in (1904-1985) "Karagöz", "Initiation", "Çağrılış", "Fatih", Necil Kazım Akses'in (1908-1999) "Ankara Kalesi", "Barış için Savaş" ve "Senfonik Destan", Nuri Sami Koral'ın (1908-1990) "Kızılırmak", "Fıratın Öyküsü", Ekrem Zeki Ün'ün (1910-1987) "Yurdum", Bülent Tarcan'ın (1914-1991) "Sakarya", Çetin İşközülü'nün (1939) "Rüyada" yapıtları senfonik şiir kategorisinde değerlendirilen eserlerdir (Yurga, 2005, s.92).

## **1.2. Senfonik Şiir Formu**

Say, Müzik Ansiklopedisi adlı eserinde Senfonik Şiir yapısının belli bir form yapısına sahip olmadığını belirtmektedir. Senfonik şirin herhangi bir formda yazılabilceği gibi, özgür bir biçimde de bestelendiği görülebilir. İçeriğini tipik olarak romantik dönem anlayışı belirlemiştir. Bu sebeple klasik form yapısının dışına çıkmıştır. Özgür bir form yapısından dolayı öykünün içeriği, duygusu, tasviri daha çok ön planda tutulmuştur (Say, 2005, s. 299). Johann Kuhnau'nun (1660-1722) çembalo için yazmış olduğu eserler de öykülerden esinlenmiş yapıtlardır. Çağın form yapılarına bağlı kalınmakla birlikte, öykünün tüm ayrıntılarına inilebildiği görülmektedir. Senfonik şiirde olayı, kişiyi, durumu anlatan bir tema bulunur. Richard Strauss'un "Till Eulenspiegel" adlı eserinde her öykü farklı bir temayla aktarılmış ve bu temaların tekrarı esere rondo formunu kazandırmıştır. Bu sayede hem form bakımından hem de öyküsel olarak eser önem kazanmıştır. Bundan farklı olarak Debusky'nin "La Mere" adlı eserinde öyküsel unsur bulunmamaktadır. Besteci bu eserinde denizin üç ayrı görüntüsünü dinleyiciye aktarmak istemiştir (Hodeir ve Usmanbaş, 1990, s. 99).

## **BÖLÜM 2: HOCALI SENFONİK ŞİİRİNİN ANALİZİ**

Bu bölümde yapılan çalışmada Hatıra Ahmedli Cafer'in hayatı, yaratıcılığı ve sembolist öğeleri eserinde nasıl kullandığı anlatılmıştır. Eserin form analizi şema olarak gösterilmiştir.

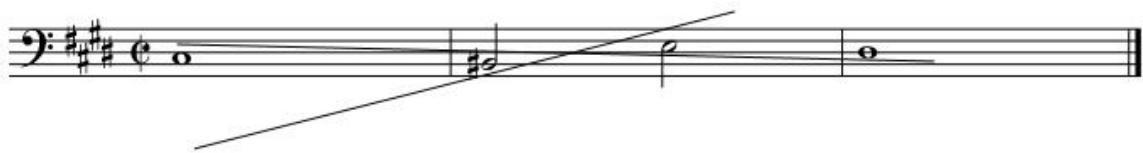
### **2.1. Hatıra Ahmedli Cafer'in Sanatı ve Yaratıcılığı**

1958 yılında Azerbaycan'ın başkenti Bakü'de doğan Hatıra Ahmedli Cafer, müziğe altı yaşındayken kuzeni Zemfira Kadirova ile başlamıştır. Ardından Bakü'de bulunan müzik okulunun piyano bölümünde öğrenimine devam etmiştir. Yedi yaşında "Elma" adlı ilk şarkısını bestelemiştir ve bu beste, 1979'da Azerbaycan Radyo ve Televizyon Sanat Şurası tarafından satın alınmıştır. Ayrıca Benevşe Çocuk Korosu bu eseri repertuvarına almıştır. 1974 yılında Asef Zeynalli Müzik Lisesi'nde piyano bölümünde başladığı öğrenimini 1978 yılında tamamlamıştır. Bu sırada Aziz Azizov'dan kompozisyon dersleri alan Cafer, sonrasında Arif Melikov'la çalışmalarına devam etmiştir. Bu çalışmalarının ardından Rusya Akademisi'nin bestecilik bölümünde kabul edilen Cafer, kompozisyonda Gennadi Vladimirovich Chernov (1937) kontrpuanda ise Genrikh İlyich Litinski (1901-1985) ile çalışarak Lisans ve Yüksek Lisans öğrenimini tamamlamıştır. Bestelediği "Yaylı Çalgılar Dörtlüsü" Litinski tarafından "müzikte yeni bir dil" olarak olarak tanımlanmıştır. Oda orkestrası için yazdığı "Eleji" adlı eseri 1988 yılında seslendirilmiştir. Bestelediği liedleri Azerbaycan Radyo Televizyon Kurumu tarafından alınmış ve her yıl 8 Mart' da seslendirilmektedir. "Kervan" adlı piyano albümünde bulunan "Dans" adlı eseri "V. Piyano Eserleri" isimli kitapta yayınlanmıştır, "SSCB Besteciler Birliği" tarafından 1982 yılında Bakü'de organize edilen yarışmada "Keman ve Piyano için Sonat" adlı eseri ile ödül almıştır. 1994 yılında Türkiye'ye yerleşen besteci, 1994-1998 yılları arasında Bilkent Üniversitesi Sahne Sanatları Fakültesi'nde çalışmıştır. Bu süreçte çocuklar için yazdığı opera seslendirilmiştir. 1998-2000 yılları arasında yeni kurulan Nahçıvan Pedagoji Üniversitesi'nden gelen davet üzerine bu kurumda aralıklı periyodlarla ders vermiştir. 2003-2006 yılları arasında Azerbaycan Güzel Sanatlar Fakültesi'nde doktora öğrenimini tamamlayan Cafer'in uluslararası hakemli dergilerde yayınlanmış makaleleri vardır. 2012 yılında bestelemiştir olduğu "Gitar için Solo Sonatı" Başkent Müzik Evi tarafından yayınlanmıştır. Düzenlenen çeşitli konferanslarda "Bach'ın 48 Prelüd ve Füg'ünde İncil Konuları ve Matematik", "Shostakoviç'in Viyola Sonatı'nın Karakter Analizi", "Modern Azerbaycan Bestecileri'nin Eserlerindeki Trajedi", "Kompozisyon Eğitiminde Teknik Yöntem ve Karakter Analiz Sistemi", "Johann Sebastian Bach'ın Re Minör Kromatik

Fantezi ve Füg’ünde Altın Oran” konularında bildiriler sunmuş, “Besteleme Teknikleri” çalışmayı gerçekleştirmiştir. Bunun dışında verdiği seminerlerde “Müziğin Matematiği- Altın Oran”, “Kadın Besteciler”, “Dünden Bugüne Azerbaycan Müziği”, “Azerbaycan Kültürü İçinde Müziğimin Yeri”, Bestecilik ve Eğitimcilik” konularını anlatmıştır. Orkestra ve oda müziği için yazdığı eserler farklı ülkelerde seslendirilmiştir. 12 Prelüt ve Füg, 3 Sonat, Ballad, “Kervan” Süit, Keman Sonatı, Viyola için Minyatürler, “Dünyanın Sesi” Kantatı, Yaylı Orkestra için “Nedb”, Solo Flüt için “Monolog I”, Solo Obua için “Monolog II”, Viyola ve Piyano için Sonat, Senfonik Orkestra için Bale Suiti, “Hocalı” Senfonik Şiiri ve Liedler bestelemiştir. Hatıra Ahmedli Cafer katıldığı sempozyum, yarışma ve seminerlerde sanat yönetmenliği, juri üyeliği, bilim kurulu üyeliği, sanat kurulu üyeliği, sanat yönetmenliği görevlerini üstlenmiştir. 2000 yılından itibaren Hacettepe Üniversitesi Ankara Devlet Konservatuvarında öğretim üyesi olarak çalışmaktadır (Akyol, 2016, 5/19).

Hatıra Ahmedli Cafer'in eserlerinde sembolik öğelerin ön plana çıktığı görülmektedir. Cafer, Rus müzikolog, besteci, piyanist, pedagog ve yönetici Beloslav Leopoldoviç Yavorski'nin (1877-1942) çalışmalarına ilgi duymuş ve sembolizm konusunu bizzat kendisi ile çalışarak öğrenmiştir. Yavorski çalışmalarının sonucunda Johann Sebastian Bach'ın 48 Prelüt ve Füg eseri ile Protestan koral müziği arasında bağ kurmuş, Prelüt ve Fügler ile ortak metinleri olan korallerdeki dini hikayelerde Bach'ın sürekli kullandığı motifleri bulmuş, bu motifleri dini semboller ve olaylarla karşılaştırılmıştır. Müziğin ve dini figürlerin eşleştirilmesine örnek olarak BWV 849 1. Kitap do diyez minör Füg örnek verilebilir. Yavorski, bu füg temasında, “İsa'nın Çilesi'ni” anlatan haç sembolüne dikkat çekerek, füg temasında dört nota üzerinde birbirini kesen iki doğru parçasının haç sembolünü ifade ettiğini belirtmiştir.

İsa'nın çilesini anlatan haç sembolü:



**Görsel 1.** Bach'ın Do diyez minör füg teması

Başka bir örnekte; BWV 890 2. Kitap Si bemol Majör Füg'de işlenen "Yeniden Doğuş" teması belirtilmektedir. Bu eserde Tanrı'nın huzuruna çıkış sembolize edilmektedir. Görsel 2'de üçlü ses grubunun üç kademeli hareketle yukarıya doğru çıkışını ifade edilmektedir. İfade edilen üç sembolü İsa'nın üç gün sonra "Yeniden Doğuşu"nu ifade etmektedir (Tonella Tüzün, 2016, 115-129).

İsa'nın "Yeniden Doğuşunu" ifade eden tema:



**Görsel 2.** Bach'ın Si bemol major Füg teması

Hatıra Ahmedli Cafer, büyük orkestra için yazdığı konçertosunda Bach'ın haç sembolünü kullanmıştır. Cafer daha sonra bu sembolik öğeleri, Yavorski'nin çağdaşı ve yakın dostu olan Rus besteci Dimitri Dimitriyeviç Shostakoviç'in (1906-1975) eserlerinde incelemiştir. Yavorski ile Shostakoviç'in aynı dönem çalışması ve beraber prelüt füg yazmaları Cafer'i etkilemiş, bu nedenle Shostakoviç'in eserlerini de sembolik açıdan incelemiştir. 1983'de Kara Karayev'in ölümüne ithafen yazdığı yaylı orkestra eserinde, Karayev'in Yedi Güzel Balesi'nde İran güzelini anlatan sembolü kullanmıştır.

## 2.2. Hocalı Senfonik Şiiri'nin Form Analizi

GİRİŞ			
5. Ölçü			
SERGİ			
A	a1	b	c
6. ölçü	13. ölçü	24. ölçü	33. ölçü
GELİŞME Epizod			
A	B		
44. ölçü	61. Ölçü Giriş – Doruk Noktası		
YENİDEN SERGİ			
A	Koda		
74. Ölçü	102. Ölçü		

**Tablo 1.** Eserin form analizi

Eser epik sonat formunda yazılmış ve üç bölmeli eserde altı ölçü boyunca molto lento temposunda piyano solo ile duyurulan bir giriş kısmı bulunmaktadır. Eserin yedinci ölçüsünde sergi bölümü başmaktadır. Sergi bölümü kendi içinde dört cümleye ayrılmaktadır. Sergi bölümünden sonra gelen 44. ölçüde gelişme bölümü Allegro temposuyla farklı dinamiklerle başlamaktadır. Gelişme bölümü de kendi içinde iki küçük cümleye ayrılmaktadır. Bu bölümün ikinci küçük cümlesi molto lento temposu tekrar başlamaktadır ve eserin doruk noktası olarak nitelendirilir. Gelişme bölümünün ardından 74. ölçüde yeniden sergi bölümü giriş bölümünde bulunan ninni temasıyla başlamaktadır ve tek bölümlüdür. 102. ölçüde gelen on bir ölçüyük coda ile eser tamamlanır.

## BÖLÜM 3: HOCALI SENFONİK ŞİİRİ'NİN ORKESTRAL YORUMLAMA AÇISINDAN ANALİZİ

Çalışmanın bu bölümünde esere konu olan Hocalı bölgesi hakkında tarihsel bilgi verilmiş, bu bilgiler ışığında bölgede yaşanan olayların esere yansıması incelenmiştir.

### 3.1. Hocalı Olaylarına Tarihsel Bakış

Hocalı, Dağlık Karabağ bölgesinin merkezi konumunda olmakla beraber, zengin yeraltı kaynaklarına sahip bir şehirdir. Bölgenin demiryolları Hocalı'dan geçmekle birlikte Karabağ dağ sırasında Ağdam-Şuşa, Eskeran-Hankendi yolları üzerinde stratejik öneme sahiptir. Hocalı, stratejik öneme sahip olduğu için kazanılmak istenen bölgelerden biriydi. Dolayısıyla Ermenilerin bölgeyi işgal etmesinde bu faktörler de etkili olmuştur. Bu süreçte bir çok insan hayatını kaybetmiş ve sonuçları ağır izler bırakan bir hadiseye dönüşmüştür (Uçak, 2017, s.65-77).

Hocalı bölgesi 1991 yılının Ekim ayından itibaren Ermeni güçleri tarafından ablukaya alınmaya başlanmıştır. Hocalı'ya kara yoluyla ulaşım kapanması sonucu tek ulaşım aracı olarak helikopter kalmış, bir süre sonra sivil helikopterin vurulmasıyla bu ulaşım seçeneği de son bulmuştur. Bu helikopterin vurulması sonucu 40 kişi hayatını kaybetmiştir. Şehrin elektriğinin kesilmesiyle birlikte Hocalı, şubat ayının sonlarına doğru artık ağır silahlarla bombalanmaya başlanmıştır (Abbaslı, 2008 s.3).

Hocalı olayları 25 Şubat 1992 gecesi yaşanmış, Ermenistan denetimindeki silahlı gruplar, 366. Rus Alayı'nın desteğini arkalarına almış olan Karabağ'daki Ermeni birlikleri ile birlikte Hocalı'ya saldırmıştır. Rus tanklarının desteğiyle yaya gruplar, şehirde bulunan mevzileri ve askeri birlikleri imha etmişlerdir. Şehrin koruyucuları Ermeni birliklerine karşı ancak sabaha sabahlara kadar direnebilmişlerdir. Ağdam şehrine hareket eden sivil gruplar yolda Ermenilerce çeşitli işkencelere maruz bırakılmış, İnsanlar derileri yüzülerek, diri diri toprağa gömülmüşlerdir (Memedov, 2015, s. 5-6).

Rusların da desteğini alan Ermeni birlikleri 63'ü çocuk, 7'i yaşlı, 106'sı kadın olmak üzere 613 kişiyi öldürmüştür. İşkenceye maruz kalan binlerce insan sakat kalmıştır (Sarı, 2015, s. 91-121). Yerle bir edilen Hocalı, artık harabe görünümündedir. Yaşam olmayan bölgede olayların izleri halen korunmaktadır (Arslan, 2010-1, s. 23-27).

### 3.2. Hocalı Senfonik Şiiri'nin Karakter Analizi

#### 3.2.1. Molto Lento

Eser Molto Lento temposunda bir giriş ve sergi bölümünde sahiptir. Giriş kısmında bulunan piyano solo, bestecinin çocukken babaannesinden dinlediği ninnidir. Hocalı katliamına ağıt niteliğinde yazılan bu eserde ninni teması eserin çeşitli yerlerinde duyurulmaktadır. Bu sebeple lite motif olarak değerlendirilebilir.

Ninni Teması:



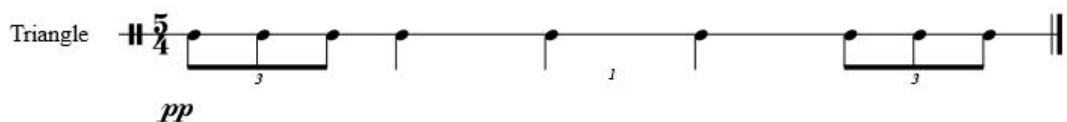
**Görsel 3.** 1-6 ölçüler arası partisyon kesiti (Piyano)

Eserin giriş kısmındaki piyano solosunun ardından, üçgen zilin duyurduğu, uluslararası yardım çağrıları olan "S O S", kırıl alfabetesine göre müziğe yansıtılmıştır. Kırıl alfabetesine göre "S O S" üç nokta, üç tire, tekrar üç nokta şeklinde yazılmaktadır. Besteci bu ritmi üçgen zilde duyurur. Bir üçleme, üç dörtlük ve tekrar bir üçleme nota şeklinde yazılan üçgen zil, Hocalı'da bulunan insanların yardım seslerini tasvir etmiştir. Bu insanlar katliamda seslerini dünyaya duyuramadıkları için ritmik motif "*pp*" dinamiğinde duyurulmuştur.

... - - - ...

Görsel 4. S O S çağrısının yazılışı.

S O S çağrısının üçgen zil partisindeki karşılığı:



Görsel 5. 6. ölçü partisyon kesiti (Üçgen Zil)

Eserin molto lento giriş kısmında piyano solosundan hemen sonra, “S O S” temasıyla birlikte flüt, ninni temasını farklı ritm kalıplarıyla duyurur. Flütlerin çaldığı temaya yaylı çalgılar akorlarla eşlik eder.

A musical score for three instruments: Flute, Violin I, and Violin II. The score is in 2/4 time. The Flute part starts with a rest followed by a melodic line with grace notes and slurs. The Violin I part has a sustained note with a dynamic 'mf'. The Violin II part also has a sustained note with a dynamic 'pp'. The instruments play together in measures 6-7, creating a harmonic foundation for the flute's melody. The score is annotated with red and green markings to highlight specific dynamics and performance techniques.

Görsel 6. 6-7 ölçüler arası partisyon kesiti (Flüt-Yaylı Çalgılar)

Eser “***pp***” nüansında devam ederken 11. ölçüde bakır üflemeli çalgılar ve timpaninin sergilediği “***ff***” dinamikindeki ritmik motifle esere hareket verirler.

**Görsel 7.** 11- 12 ölçüler arası partisyon kesiti (Korno, Trompet, Trombon, Timpani)

13. ölçüde piyanodaki ninni teması ve yardım çığlığı üçgen zilde tekrar duyurulur. Hemen ardından, 15. ölçüde ninni teması bu sefer kemanlar tarafından duyurulmaya başlar.

Kemanlarda ninni teması:

**Görsel 8.** 15-18 ölçüler arası partisyan kesiti (Yaylı Çalgılar)

Kemanların ninni temasını duyurmasının ardından, 19. ölçüde tüm orkestra 23. ölçüye kadar “**pp**” dinamiğinden büyük bir creshendoyla birlikte “**ff**” kadar ulaşır. Ardından bakır

çalgılar zil eşliğinde akor halinde “***ff***” nüansıyla tekrar seslerini duyurur. Bu kısımda Hocalı'da bulunan insanların katliama kayıtsız kalmayıp seslerini yavaş yavaş yükseltmeleri anlatılır.

**Görsel 9.** 19-23. ölçüler partisyon kesiti

Eserin molto lento-sergi bölümünün 24. ölçüsünde klarinet, solo olarak “***mf***” dinamigi ile devam etmektedir. Bu soloyu flüt ve obua takip eder. Bu kısımda Hocalı'da insanların kayıpları, yasları farklı çalgılarla karakterize edilmiştir.

**Görsel 10.** 24-29. ölçüler arası partisyon kesiti (Flüt, obua, klarnet)

Eserin 29. ölçüsünde başlayan yaylı çalgı pasajını tekrar piyanonun solosu takip eder. 33. ölçüde piyanoya kornolar, kemanlar ve obua solo eşlik eder. Bu solo çalgılar insanların yaşadığı buhranları konu alan temalardır. Piyano ve obua *mf*, kemanlar ve korno *pp* dinamiğindedir. Bu sebeple piyano ve obua daha belirgin duyulur.

**Görsel 11.** 33-34 ölçüler arası partisyon kesiti (Obua, Korno, Piyano)

Obua ve piyano solosunun ardından 37. ölçüde obuanın çaldığı motif “Allahım yardım et” cümlesini simgelemektedir.

**Görsel 12.** 37. ölçü partisyon kesiti (Obua)

Eserin 38. ölçüsünden gelişme bölümüne kadar olan pasajda, flüt ve obua savaş öncesi köydeki ıslık seslerini temsil etmektedir. Flütler bu pasajda flajöle çalmaktadır. ıslık seslerini yansıtmak için flajöle tekniği kullanılmıştır. Kornolar ve trombonlar eşlik etmektedir. Ardından 42. ölçüde iki ölçü boyunca ritmik eşlik eden üçgen zil Allegro bölümünü hazırlamaktadır.



**Görsel 13.** 38-43 ölçüler arası partisyon kesiti (Flüt, Obua, Korno, Trombon, Üçgen Zil)

### 3.2.2. Allegro-Gelişme

Eserin 44. ölçüsünde başlayan gelişme bölümü Allegro temposundadır. Bu bölümde yedi ölçü boyunca orkestranın tutti olarak “*fff*” nüansında hareketi görülür. Sergi bölümünde görülen sakinlik, Allegro bölümünde tamamen karmaşa dönüşür. İnsanların kaçışı, çığlıklar, karmaşa sembolize edilmektedir. Ardından keman ve viyoloların onaltılık nota hareketleri insanların kaçışını, tahta üflemeli çalgılardaki sürekli triller çığlıklarını anlatmaktadır. Bu bölüm katliamın verdiği karmaşayı, içinden çıkışlamaz bir durumu tasvir etmektedir.

[Subtitle]

©

**Görsel 14.** 44-47. ölçüler arası partisyon kesiti

**Görsel 15.** 48-52 ölçüler arası partisyon kesiti

Eser, gelişme bölümünde, 61. ölçüde tekrar molto lento temposuyla birlikte yavaşlar. Allegro bölümündeki katliamın yarattığı karmaşa artık bitmiştir. Bu bölümde eser, flütler, obular ve klarnetlerin solosuyla, korno, fagot ve yaylı enstrümanlar eşliğinde devam etmektedir. Timpani ritmik eşliği üstlenir. Kornoların ölçü sonunda çaldığı tema, bağlayıcı

bir temadır ve flüt, obua, klarnetin duyurduğu temaya bağlar. Ardından aynı temayı, yaylı çalgılar duyurur.

The musical score consists of six staves, each representing a different instrument. The instruments are: Flute, Oboe, Clarinet in B♭, Horn in F 1, Horn in F 2, and Timpani. The score is in 4/4 time. The Flute, Oboe, and Clarinet play eighth-note patterns. The Horns play sixteenth-note patterns. The Timpani play eighth-note patterns. Dynamics f and ff are indicated. Measure numbers 1, 2, and 3 are shown below the Timpani staff.

**Görsel 16.** 61-63 ölçüler arası partisyon kesiti (Flüt, Obua, Korno, Timpani)



**Görsel 17.** 64-66 arası ölçüler arası partisyon kesiti (Yaylı Çalgılar)

İki ölçü boyunca yaylı çalgılar solo olarak devam ederken 66. ölçüde bakır çalgılar eşlik etmeye başlar. Flüt, obua ve klarnetin başlattığı tema farklı enstrümanlarda sürekli kendini duyurur. Farklı çalgılarda tekrarlanan bu motiflerde cenaze yürüyüşü simgelenmiştir.

### 3.2.3. Molto Lento- Yeniden Sergi

Eserin 74. ölçüsünde ise tekrar yeniden sergi bölümü, tahta üflemeli çalgılar ve yaylı çalgıların kanon hareketi ile ninni temasıyla duyurulur. Eserin sergi bölümünde “*pp*” olan ninni teması bu sefer “*ff*” dinamiğinde karşımıza çıkmaktadır. İsyancıların, acıların çoğaldığı ve insanların artık seslerini son kez hep bir ağızdan çıkarmaları durumunu tasvir etmektedir. Bu bölüm eserin doruk noktası olarak nitelendirilir. 75. ölçüde ise “Allah’ım yardım et” cümlesi Mors alfabetesindeki karşılığı ile tekrar üçgen zilde duyurulur.

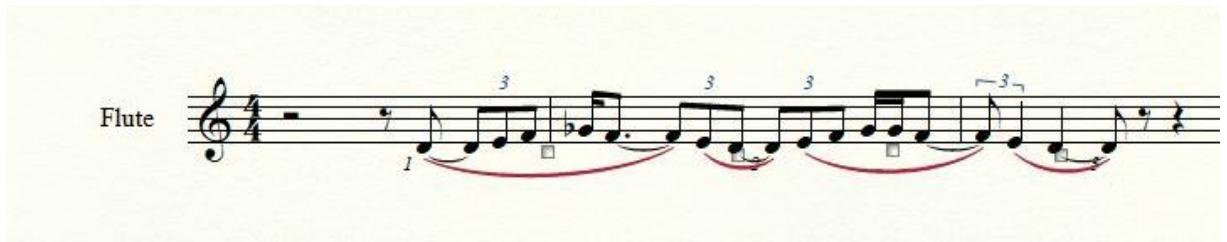
Musical score showing parts for Flute, Oboe, Clarinet in B-flat, Triangle, Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass. The score is in 4/4 time. The Flute, Oboe, and Clarinet play eighth-note patterns. The Triangle part shows a rhythmic pattern with vertical strokes indicating strikes. The Double Bass part has sustained notes. Measure numbers 1 and 2 are indicated at the bottom.

**Görsel 18.** Flüt, Obua, Klarnet ve Yaylı Çalgılar partilerindeki ninni teması ve üçgen zil partisindeki “Allahım yardım et” yakarışının ritmik sembolizmi. 74-75 ölçüler arası partisyon kesiti

Close-up of the Triangle part from Görsel 18, showing a rhythmic pattern of eighth-note strikes. Measure numbers 1 and 2 are indicated below the staff.

**Görsel 19.** Üçgen zil partisindeki “Allahım yardım et” yakarışının ritmik sembolizmi. 75. ölçü partisyon kesiti.

Eserin 81. ölçüsünde ninni teması flüt soloyle birlikte tekrar duyurulur.



**Görsel 20.** 81-83 ölçüler arası partisyon kesiti (Flüt)

Ardından 84. ölçüde obua solosuyla devam eder.

**Görsel 21.** 84- 87 ölçüler arası partisyon kesiti (Obua)

Önce flüt, ardından obuada duyulan ninni teması savaşın sona erdiğini ve artık isyanların azaldığını ifade etmektedir. Devamında ise klarnet ve flüt solo yaylı çalgılar eşliğinde kendini duyurmaya başlarlar.



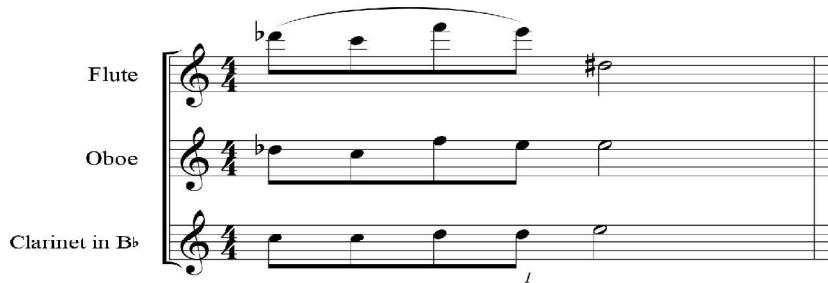
**Görsel 22.** 88-93 ölçüler arası partisyon kesiti (Flüt, Klarnet)

Seslerini duyuramayan Azeri halkın yakarışlarını, tahta üflemeli çalgılar solo ve “*p*” dinamiğinde çalmaktadır. Her çalgı, farklı insanların, farklı duygularını ve yakarışlarını simgelemektedir.

Eserin 96. ölçüsünün sonunda flüt, obua ve klarnetin çaldığı üç farklı ses akor halinde verilmiştir. Akordaki sesler İslam devletlerini temsil eder. Bu çarpışan seslerin oluşturduğu akorda, İslam devletlerinin bir araya gelip katliamla ilgili ortak bir çözüme ve karara varamamaları sembolize edilmektedir.

**Görsel 23.** 96. ölçü partisyon kesiti (Flüt, Obua, Klarnet)

95. ölçünün sonunda verilen akorda ise, bir önceki ölçüde olduğu gibi Hristiyan devletlerinin bir çözüme ve karara varamamaları sembolize edilmektedir.



**Görsel 24.** 97. ölçü partisyon kesiti

Eser, koda bölümünde piyanoda duyulan solo ile devam etmektedir. Bu piyano solosu Cafer'in, Hocalı katliamı için yazdığı 613 No'lu piyano sonatından bir temadır. 613 sayısı katliamda ölen insanları temsil etmektedir. Katliam boyunca dünyadaki devletlerin sessiz kalmaları, bir karara varamamaları piyano sonatının temasıyla duyurulmuştur. Bu tema Mesheti Gencevi'nin "Bu dünya bir saman çöplüğüne değil" sözlerini temsil etmektedir.



**Görsel 25.** 102-105 ölçüler arası partisyon kesiti (Piyano)

Eserin bitimine doğru 106. ölçüde ninni teması, piyanoda ki motifle birlikte, yaylı çalgıların uzun sesleri üzerinde tekrar duyurulur. Artık insanların sesi tamamen kesilmiştir. Son üç ölçüde ise üçgen zilde yardım et teması tekrar duyularak eser "*pppp*" tamamlanır.

Musical score for orchestra and piano, measures 106-112. The score includes parts for Flute, Oboe, Clarinet in B-flat, Triangle, Piano, Violin I, and Violin II. The piano part features a rhythmic pattern of eighth-note pairs. The violin parts show sustained notes with grace notes. Dynamic markings include *p*, *pp*, and *pppp*.

**Görsel 26.** 106-112 partisyon kesiti (Flüt, Obua, Klarnet, Üçgen Zil, Piyano, Yaylı Çalgılar)

## **SONUÇ**

Besteci Hatıra Ahmedli Cafer'in Hocalı Senfonik Şiiri'nin form ve karakter analizi ilk defa bir bilimsel çalışmaya konu edilmiştir. Eserin senfonik şiir olmasına rağmen belirgin bir form yapısına sahip olduğu ve konu aldığı olayın yalnız bir dille ifade edildiği anlaşılmıştır. Bu çalışmanın sonucunda besteci Hatıra Ahmedli Cafer'in yaşadığı dönemde olaylarının eserlerine etkisi tespit edilmiştir. Bestecinin eserlerindeki sembolist yapı saptanmıştır. Orkestral yorumlama açısından yapılan analizde, partisyondaki her dinamik, işaret ve diğer detayların programlı müziğin konusuna ait olduğu sonucu ortaya çıkmıştır. Form incelemesinde ise klasik sonat formuna yakın bir form yapısı olduğu saptanmıştır.

## KAYNAKLAR

- Abbaslı, Eldeniz. (2008). İnsanlık Ayıbı: Hocalı Katliamı. *Avşareller Dergisi*, 3.
- Akyol, Ece. (2016). Hatırı Ahmedli Cafer'in Viyolo İçin Solo Sonatı'nın Form Analizi. *İdil Dergisi*, 5/19, s. 49-73
- Arslan, Kahan Onur. (2010). İkinci Binin Eşiğinde Bir İnsanlık Ayıbı. *Hukuk Gündemi Dergisi*, 1, s. 23-27
- Başol, Güray. (2011). Lizst Les Preludes. *Andante Dergisi*. 9/62, s.100
- Çevik, D. Beste. (2007). Çağdaş müziğin öncüsü: Claude Debussy, hayatı, eserleri ve müziğe katkıları. *BAÜ FBE Dergisi*, 9/1, s. 101-111
- Hodeir, Andre. (1990). *Müzikte Türler ve Biçimler* (İ. Usmanbaş). İstanbul: İletişim Yayıncıları.
- İlyasoğlu, Evin. (1994). *Zaman İçinde Müzik*. İstanbul: Yapı Kredi Yayıncıları
- Mamedov, Sadir. (2015). *Hocalı Katliamı*. Bakü Yayıncıları
- Mimaroğlu, İlhan. (1995). *Müzik Tarihi*. İstanbul: Varlık Yayıncıları
- Say, Ahmet. (2005). *Müzik Ansiklopedisi*. Ankara: Müzik Ansiklopedisi Yayıncıları
- Tüzün, Lillian Maria Tonella. (2016). Eşit Düzenlenmiş Klavye ve Hristiyan Sembolizmi. *Sahne ve Müzik*. 2, 115-129
- Uçak, Salih. (2017). 25. Yılında Hocalı Soykırımı Uluslararası Sempozyumu. *Tarih, Ders Almayanlar İçin Tekerrürden İbarettir*, Giresun. s. 65-77
- Yurga, Cemal. (2005). *Dünya Coğrafyasında Uluslararası Sanat Müziği Türleri*. Ankara: Pegem A Yayıncılık